

# EL ECO DE SANTIAGO

SUSCRIPCIÓN

En Santiago, dos pesetas al mes.—Provincias, 6'00 trimestre.—Extranjero, 30 pesetas semestre.—Ejemplar corriente, 10 céntimos, idem a 10, 0'20 idem.

DIARIO DE LA TARDE

PUBLICIDAD

Redacción, Administración e Imprenta, Rúa Nueva 13. Teléfono núm. 2.

Línea en 3.ª pág. 0'25. Sección local 0'50. comunicados y reclamos a precios convencionales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 céntimo por impuesto del timbre.

Año XXVIII

Martes 4 de Septiembre de 1923

Núm. 11.563

## GESTION DIFICIL

### ¿Cómo terminará el debate anglo-francés?

Se ha suspendido por quince días el pintoresco torneo de pluma y tinta. Mientras tanto, el número de los «sin trabajo» en Inglaterra sube que es un primor.

Cuando los paladines británicos, exhaustos de fatiga, hayan repuesto sus fuerzas en los balnearios franceses, embestirán de nuevo contra el campeón francés o, por lo menos, pensarán entonces si es el caso de acometer otra vez, estilográfica en ristre, contra el escudo de papel secante con que aquél para los golpes.

Esto es lo que se le aconseja, campanuda y gravemente, en sesudos artículos de periódicos.

Entre tanto, Francia vé con el consiguiente júbilo que M. Poincaré va apuntándose tantos en su fichero del torneo. Consciente de su destreza en la esgrima de la pluma, no compromete el éxito del juego del-gando sus funciones en un grupo o junta de ministros cada uno de los cuales tiene su particular punto de vista, diferente del de los demás, sobre lo que hay que hacer y cuándo hay que hacerlo, no estando de acuerdo más que en una cosa: en que ninguno de ellos sabe lo que quiere.

Hasta que llegó la última respuesta, acariaron la ilusión de sacar a Francia del Ruhr a fuerza de reproches, quejumbrosos y apologeticos a la vez. No es ese el modo de desviar de sus propósitos a los estadistas de la Europa continental. El ministerio francés de Relaciones está mejor enterado que el público inglés de la disparidad de criterios existentes en el seno del gabinete británico. Allí se sabe bien que nuestros primer ministro y ministro de Estado no se atreven a tomar ninguna medida que embarace la acción francesa en el Ruhr.

Cuando los conservadores intransigentes pusieron al frente de su programa la bandera de la estrecha e incondicional cooperación con Francia, lo hicieron con honrada sinceridad, y no como una maniobra para deshacer la Coalición. No pueden por lo tanto, apoyar ahora ninguna actitud de resistencia a la presión francesa sobre Alemania. Para ellos, toda negativa a ayudar a Francia en su propósito de extrangular a Alemania significa seguir la política de Coalición derrotada por ellos con ayuda de Mr. Stanley Baldwin y lord Curzon. Y eso no pueden tolerarlo.

Así se explica la impotencia de la diplomacia británica en una situación tan crítica para nuestra existencia como pueblo comercial. El Gabinete puede estar de acuerdo en cuanto a notas de gárrula palabrería. Apenas se trate de concretar un punto de acción, de desacuerdo es inevitable y sin remedio posible. Así, pues, los ministros han hecho bien en dispersarse por los cuatro puntos cardinales en busca de una guía o inspiración providencial que puede salirles al paso, aquí o allá, en la paz de sus ociosos veraniegos,—quien en la tranquila casa de campo de un boscoso condado inglés, algunos en los salubres balnearios de Francia, éste en las neblinosas parameras escocesas, y el otro en las riberas de los lagos de encanto de la verde Erin. Tal vez alguno de ellos traiga del destierro una fórmula que sea grata a sus colegas.

Todo esto es bien humillante para el Imperio que puso sobre las armas diez millones de hombres y gastó diez mil millones de libras esterlinas para ganar la guerra.

El resultado neto y real de la profusa correspondencia en que nuestros gobernantes han concentrado largos meses de ansiosas cavilaciones e inquietudes, es que los aliados a quienes salvamos de la destrucción se niegan en redondo, en aras de conservar nuestra amistad, a salirse ni de una pulgada del camino que se han trazado. Siguen resueltamente su marcha en una dirección, mientras nosotros damos traspies en la opesta.

Nos hemos distanciado mucho desde Enero último, y ya se ha perdido en la lejanía la posición que ocupamos juntos cuando a comienzos del año pasado nos enfrentamos con los alemanes en Cannes. Nunca fué tan cordial la Entente como entonces, ni tan prometedor de fructuosos compensamientos en la tarea de reinstaurar la paz en el mundo. Estuvimos a dos de-

dos de concertar un amigable arreglo práctico con Alemania para el pago de las reparaciones y convenir en un medio eficaz de proteger las fronteras de Francia y de Bélgica contra la posibilidad de una invasión futura; significando lo uno y lo otro el punto de partida para que la Gran Bretaña, Francia, Bélgica e Italia laborasen juntas en el empeño de llegar a un arreglo general de los problemas europeos, tanto en Oriente como en el Oeste y en lo concerniente a la política, las finanzas, la economía y los transportes. Esto queremos hacer, y esto se habría hecho con la unión y la buena voluntad existentes entonces.

Pero M. Poincaré no tenía empleo para la paloma de paz. Prefería lanzar al aire su halcón. Lo había nutrido y adiestrado en el corral francés, adonde el hábil animalucho cazador le trajo más de una y más de dos aves domésticas entre las garras. Cuando se presentó ocasión propicia soltó al pájaro rapaz contra el águila alemana, herida y casi sin plumas. Es un deporte mezquino y en cierto modo cruel, pero que resulta muy divertido para una parte del público francés. Los mejores entre los espectadores se avergüenzan del espectáculo, pero sus voces de protesta naufragan en el vocerío estridente de los atolondrados e inconscientes. Lo malo será que, si el ave herida y maltrecha es despedazada, ningún guisado se hará con sus despojos inservibles en las cocinas de Francia y Bélgica.

Sin proponérselo, de fijo, el halcón ha abatido también a la Entente. Puede ser que no esté muerta, pero no puede volar. De aquí en adelante, los arreglos internacionales serán de alcance más restringido. Francia está empeñada irrevocablemente en la explotación del Ruhr por medio de la fuerza. Ese es el significado de la frase: «o cobro o me quedo». A tal política es decididamente contraria la mayoría de la opinión británica.

Si los afrancesados chauvinistas del gabinete se saliesen con la suya y Mr. Baldwin se sometiese o dimitiese en favor de un gobierno «poincarista», ni él ni ninguno de sus posibles y probables sucesores conseguirían nunca llevar al país a la aventura del Ruhr. Esto lo saben bien algunos de los colaboradores del primer ministro, que tan de repente se han convertido a los sentimientos pro-franceses como el camino más corto para escalar alturas más elevadas de las que ya consiguieron alcanzar, y no ignoran tampoco que, si bien hacen el juego por lo que pueda convenirles, aun en el caso de sacar triunfantes sus en cierto modo siniestros designios, jamás conseguirán imponer al país la truculenta política de los intransigentes.

Por eso se esfuerzan en hallar por su propia cuenta alguna contingencia favorable a pactar una fresca inteligencia con Francia.

Sin embargo, los jefes del gobierno británico no se nombra en Rambouillet ni juran el cargo en el Quai d'Orsay. Piensen lo que quiera el partidismo político de los señores Bonar Law y Stanley Baldwin, nadie dice ni puede decir de ellos que llegaron al poder mediante influencias extrañas.

DAVID LLOYD GEORGE.

Se continuará.

(Es propiedad de las «United Press Associations of America», en todos los países del mundo, excepto en la Gran Bretaña, donde aquélla corresponde al «Daily Chronicle», de Londres. El derecho exclusivo de publicación en España pertenece a «La Vanguardia», que autorizó a EL ECO DE ANTIGUA su reproducción).

### Abd-El-Selam no se cortará la barba hasta entrar en Melilla

De una carta de Gómez Hidalgo en Melilla leemos los siguientes párrafos: «Según mi informador, en el pasado mes de Noviembre, et cabecilla Abd El Krim se proclamó Sultán del Rif, y planeó una organización soviética, designando varios comisarios, que se destacan entre sus connaturalés por llevar el turbante

azul, en lugar de ser blanco. También es nota muy saliente en estos llamados comisarios su desaseo: todos aparecen abandonados en la ropa y en la limpieza.

Generalmente celebran sus «juntas», casi siempre bajo la presidencia de Sidi Mojan, en Ait-Kamra.

Cuando los moros recibieron de España los cuatro millones de pesetas, precio de la entrega de los cautivos, Abd El Krim no quiso ver siquiera esta cantidad. Reunió a los notables de su morisma y constituyó una Junta que se encargase de administrar lo que él llamó «dinero de la Nación rifeña». Esta Junta la preside su tío, Abd El Selam, hombre de gran prestigio religioso, y en ella figuran todos los cadíes—jueces subalternos de las diversas fracciones— y los adules, o sean los notarios y escribanos.

Las entregas de dinero las ordena Sidi Mojan por escrito, y así maneja el dinero sin tocarlo. Por cierto que últimamente le han ocasionado disgusto y protestas las cantidades, que en total se elevan a 60.000 duros gastados por su hermano, el ex-alumno de la Residencia de Estudiantes de Madrid, en su viaje a Fez, Port-Say, Angora, etc., acompañado del hijo de Borshila, viejo moro amigo de España, que fué muerto por los rebeldes.

Oficialmente, según la pintoresca organización morisca, el Serradi es el ministro o comisario de Instrucción Pública, pero su verdadero papel es el de secretario de Sidi-Mojand. También tiene el encargo de revisar los diarios españoles más importantes, recortando aquellas declaraciones en general que pueden interesar al «Sultan».

Me ha añadido mi informador que sabe que en momentos de expansión Abd-el-Krim evoca con melancolía sus tardes en el Café de la Marina de aquí, y dice que confía en que algún día podrá reanudarlas.

Como yo sonriera ante esta esperanza del cabecilla rifeño, mi informador me dijo:

«A mi también me parece difícil que Abd-el-Krim vuelva a Melilla, sobre todo como ellos lo piensan, que es viniendo a España. Pero su confianza en el triunfo es tan grande, que Abd-el-Selam, tío de Sidi-Mojand, se ha dejado crecer el pelo y la barba, y recorre los zocos rebeldes ofreciendo por Alah que no se desgreñará hasta que no entre en Melilla triunfador.»

GOMEZ HIDALGO.

### De un archivo ageno

ECHALO AL CAMPO MORO

Representaba D. Antonio Vico en un teatro que no recordamos el drama de Gil y Zárate «Guzmán el Bueno». Hallábase el gran actor en el acto del torreón.

Un comparsa que representaba un soldado que prestaba servicio de centinela en el castillo había bebido con exageración en una taberna próxima al teatro. Sintiendo las naturales ansias de aquél a quien el líquido ingerido ha caído mal en el estómago, cada vez que pasaba por donde se encontraba sentado Guzmán el Bueno, o sea Don Antonio Vico, decía:

—Don Antonio, yo me pongo muy malo... No puedo más...

El gran actor, para evitar una escena que no figuraba ni podía figurar en el drama, le dijo varias veces:

—Aguántate, hombre. ¿No sabes dónde estás?

Pero cómo el comparsa insistiera, no pudiendo vencer los impulsos naturales que le acometían, dijo por fin lleno de rabia:

—Echalo al campo moro.

### ¿Periódicos franceses en lengua española?

Meses atrás, en vísperas de la Conferencia de Londres, se dijo que el Gobierno francés pensaba adquirir en España varios periódicos para defender en ellos los intereses políticos de Francia contra las conveniencias españolas. Incluso se divulgó que el intermediario sería un político catalán, quien luego quedaría como inspirador oficial de los periódicos puestos al servicio del Quai d'Orsay.

¿Sabe el Gobierno de Su Majestad si el propósito se ha realizado?

¿No cree necesario hacer las averiguaciones precisas y tomar las precauciones que requiere el interés de España?

## ROSALIA CASTRO

En la colección que de sus obras se hizo, no figuran, entre otras, esta poesía, la primera de la Corona fúnebre que bajo el amparo de la Universidad se dedicó al poeta Aurelio Aguirre, de la cual existen escasísimos ejemplares. En ella figuraron las más notables firmas de aquella época (1858), siendo repetimos la primera esta de nuestra insigne Rosalía, facilitada por un admirador de su estro.

A la memoria del malogrado poeta

Aurelio Aguirre Galarraga

Lágrima triste en mi dolor vertida,  
Perla del corazón que entre tormentas  
Fué en largas horas de pesar nacida,  
En fúnebre memoria convertida  
La flor será que a tu corona enlace;  
Las horas de la vida turbulentas  
Ajan las flores y el laurel marchitan;  
Pero lágrimas ¡ay! que el alma esconde,  
Llanto de duelo que el dolor secunda,  
Si el triste hueco de una tumba anega  
Y sus húmedos hálitos inunda,  
Ni el sol de fuego que en Oriente nace  
Seco su manantial a dejar llega  
Ni en sutiles vapores se deshacen;  
Y es manantial secundo el llanto mío  
Para verter sobre un sepulcro amado  
De mil recuerdos caudaloso río!

ROSALIA CASTRO.

### EL BANCO DE BARCELONA

En la Presidencia del Consejo y en los ministerios de Gracia y Justicia y Hacienda se ha recibido el siguiente telegrama:

«La Junta directiva de la Asociación mútua de Acredores y Accionistas del Banco de Barcelona, plaza de Santa Ana, 4, no reunida hasta hoy, por ausencia de sus miembros, felicita efusivamente al Gobierno de Su Majestad no aceptando la proposición de convenio del Banco de Barcelona, por ruinoso y falto de garantía. Una vez más se permite esta Junta el denunciarles que es manifiesta la situación de quiebra fraudulenta del Banco desde el año 1918, por lo cual ni antes ni ahora puede acogerse a los beneficios de la nueva ley de Suspensiones de pagos. Esperamos Justicia y se exijan las responsabilidades y el embargo de los bienes de los consejeros.»

### El «modus vivendi» con Alemania

Los Gobiernos de España y Alemania han convenido en prorrogar hasta el día 30 de Noviembre, a media noche, el modus vivendi que regula las relaciones comerciales entre España y Alemania, que fué concertado por canje de notas del 15 de Enero último y prorrogado por los canjes de 26 de Febrero, 3 de Marzo, 28 y 30 de Abril y 30 de Junio pasados, hasta 30 de Septiembre próximo.

Queda entendido que la cantidad de 70.000 hectolitros de vinos españoles cuya importación ha sido concedida por el mencionado modus vivendi para el tiempo que esté éste en vigor deberá considerarse nuevamente aumentada, en vista de la prórroga de aquél, en la proporción que corresponde a esta nueva prórroga.

### Lo que pasa en Marruecos

El contrabando de armas. Las minas del Monte de las Palomas. Los colonistas franceses y los mineros españoles

«¡Justicia!»—el sincero y valiente semanario que en tan corto tiempo ha sabido hacerse popular—trae en su último número las siguientes ejemplarísimas preguntas encaminadas a esclarecer el misterio de Alhucemas:

¿Es cierto que una de las principales minas del Monte de las Palomas fué adjudicada a un grupo colonista francés?

¿Puede saberse si forma parte del dicho grupo un súbdito francés, el señor Letellier, cuyo nombre anduvo envuelto, con algún escándalo, en la campaña derrotista que «Le Journal» hizo en pro de Alemania?

¿Hay quien nos diga si el tal señor Letellier fué director del periodista Jean du Taillis, que ha llevado a Abd-el-Krim convoyes de armas y municiones, y en «Le Journal» ha denigrado a España con las crónicas de guerra que escribía junto al cabecilla de Beni-Urriague?

¿Es o no exacto que siendo alto comisario el Sr. Berenguer algunos moros amigos le ofrecieron entregarle al Sr. Letellier con pruebas de que éste hacía contrabando de armas y municiones en pro de Abd-el Krim?

¿Está o no confirmado que los mo-

ros pedían 30.000 pesetas por tan importante servicio, y que, a causa de regateos en la suma, se malogró la ejemplaridad que hubiera podido conseguirse?

¿Está o no averiguado que el señor Letellier y el Sr. Jean du Taillis siguen llevando a los moros cartuchos Lébel, de esos que tantísimo han derrochado en los últimos combates?

¿Es verdad que hace ya meses el señor Letellier y sus consocios dieron una importantísima participación en su sociedad a un famoso minero bilbaino, por consejo del propio Abd-el Krim?

Da más importancia a los hechos ahí denunciados el saberse que una bomba de aeroplano acaba de herir a uno de esos «periodistas» que van y vienen de París a Aydir y que desembarcan en Port-Say todas las armas y municiones con que Abd-el Krim sostiene su rebelión.

## GALICIA

Ha sido nombrado capellán coadjutor de la parroquia del Socorro de Ferrol el presbítero D. José Miragaya García actual capellán fabricero de la de San Julián. Desempeñará, además, el Sr. Miragaya el cargo de capellán de la Casa-Cuna, capellanía ésta de nueva fundación.

Comunican de Rodeiro que en la parroquia de Pescoso de dicho municipio, en una romería que allí se celebró hubo una disputa entre var os jóvenes de diferentes lugares, que terminó por acometerse a tiros y a palos, resultando uno de los contendientes llamado David Vázquez Lorenzo, de 24 años muerto.

Por la Policía de Vigo fueron detenidos Daniel Astiaga Valverde reclamado por el Juzgado de Valdearas (León) por estafa y Medardo Cao Vence, reclamado por robo cometido en la La Coruña.

También fué detenido el carterista Agustín González Rodríguez.

Todos ingresaron en la cárcel.

### Elvira López y Paco Asorey

UN HOMENAJE

Nuestros lectores recordarán aquél heroico hecho de nuestra comprovinciana, Elvira López, natural de Láncara, que constituyó un día, no muy lejano, una palpitante actualidad.

En plena noche, en unión de un arrojado aviador, lanzóse, como enfermera de uno de los hospitales de Melilla, a socorrer y auxiliar a nuestros soldados heridos en una de tantas sangrientas y épicas acciones como en el Rif reproducen aquellos, casi a diario.

Elvira López vino a la Península y en Madrid estuvo; los Reyes la festejaron; la prensa gráfica publicó su retrato y un querido amigo y paisano nuestro, el médico militar, D. Jerónimo Sal Lence, en un artículo vibrante de entusiasmo y de emoción, pidió el merecido homenaje a tan denodada e ilustre mujer.

La excitación no debió de caer en vacío, porque sabemos que el incomparable escultor gallego Francisco Asorey se halla encargado de modelar el busto de nuestra esforzada heroína.

A tout seigneur... Asorey vendrá a Lugo e irá a Láncara, para ver la casa donde nació Elvira López, para estudiar las gentes entre las cuales se crió y creció; para atisbar la psicología de aquellos aldeanos... Después la obra surgirá completa, admirable, acabada, inmortal como todas las suyas, capaces de resistir victoriosamente todas las comparaciones y todas las evoluciones artísticas.

Quien labró esas dos joyas maravillosas de nuestra escultura regional que se titulan «Naicúa» y «Un voto a San Ramón», es, realmente, el escultor capaz de comprender y sentir la figura de Elvira López, su rasgo heroico, su absoluto desprecio de la propia vida en aras de la vida ajena.

Felicitemos de que sea Asorey el encargado de llevar a cabo tan merecido homenaje y felicitemos a la vez a quienes confiaron a su genial cerebro y a sus hábiles manos su ejecución.

(De «La Provincia»).

**- Alborada -**

De venta Librerías: Sra. viuda de Galí, Librería Religiosa de la Rúa del Villar y puesto de periódicos de la Sra. viuda de Gueimundi, en el Toral.

**SANTIAGO**

Se ha encargado de conducir el estandarte en el Rosario que de las Madres saldrá para la iglesia de Conjo, el próximo día 8, el empleado en la Empresa de Automóviles «El Noroeste», D. Fernando Rodríguez.

En la tarde de ayer contrajo matrimonio en la iglesia parroquial de San Andrés la simpática señorita María de los Dolores Núñez, el acaudalado propietario don Segundo Boado Pena.

Apadrinaron a los desposados el respetable propietario de este pueblo don José Devesa Domínguez y su hija señorita Manuela, padre y hermana de la desposada. Bendijo la unión el Rvdo. F. P. Nilo Varela A. beledo.

Representó al juez municipal el abogado y secretario de la Universidad, don Paulino Otero Vázquez.

Los invitados a la ceremonia, fueron obsequiados con espléndida comida.

A los novios que salieron para Lisboa y otras poblaciones les deseamos eterna luna de miel.

**PAGO A LAS NODRIZAS**

El presidente ordenador de pagos de la Diputación provincial ha dispuesto que se satisfagan a las nodrizas externas que lactan y crían niños de la Casa de Expositos de Santiago los salarios que se les adeudan hasta fin de Marzo del corriente año.

El pago se verificará los días 13, 14, 15 y 16 del corriente, desde las diez de la mañana hasta las dos de la tarde, en el citado establecimiento.

El presidente de la Diputación ruega a los Srs. Curas párrocos, Alcaldes y Jueces municipales se sirvan dar la mayor publicidad a la presente disposición, para que llegue a conocimiento de todas las nodrizas interesadas en ella, residentes en sus parroquias y distritos, a fin de que la cumplan con la debida puntualidad.

Han sido destinados al Regimiento de Zaragoza, el comandante de la Caja de recluta de la Estrada, D. Salvador Lisarrague Molezún; a la Caja de Santiago, el del citado Regimiento D. José Corredor Arana; y el capitán D. Ricardo Taboada García, del Regimiento de Asia al de Zaragoza.

También han sido destinados los tenientes de dicho Regimiento: al de Extremadura, D. José González Gómez; a la Reserva de Santiago, D. Eduardo Federico de Zabala; a la Reserva de la Estrada, don Argimiro Silva Gil; a la de Pontevedra, D. Adolfo Martínez Pérez, y a la de la Estrada, D. Ricardo Martínez y Martínez.

Decíamos ayer que el Conde de San Juan estaba gestionando algunas concesiones de importancia para Santiago, lo que hoy confirmamos por este suelto que publica nuestro estimado colega «El Compostelano»:

«Sabemos que D. Vicente Calderón Montero Ríos consiguió según carta remitida al alcalde del vecino Ayuntamiento de Conjo, D. Antonio González Botas otras 15.000 pesetas para arreglo del ramal que de Cornes va a Puente Pedriña».

Este camino, además del gran servicio que presta, constituiría un delicioso paseo a las márgenes del pósito Sar.

Procedente de Coruña, estuvo ayer en Santiago la condesa de Valle de Oselle, con la señorita de Romero, de Orense quienes almorzaron en el Hotel Suizo en compañía del notable escultor Francisco Asorey.

Dicha señora procedía de la Coruña, en cuya Exposición adquirió un aguafuerte de Castro Gil.

Después de larga y penosa enfermedad, sufrida con verdadera resignación cristiana, entregó su alma a Dios, en las primeras horas de la mañana de hoy, el antiguo y conocido farmacéutico D. Ricardo Bescansa y Bescansa.

En esta ciudad causó general sentimiento la muerte del Sr. Bescansa, por sus excelentes prendas personales.

A su distinguida familia hacemos presente nuestro sentido pésame.

**HUEVERIA "LAS COLONIAS"**

46, RUA NUEVA, 46  
(al lado de la lechería del mismo nombre)  
Teléfono 113

VENTA DE HUEVOS SELECCIONADOS Y COMPLEMENTAMENTE FRESCOS

Clase extra a 2 25 Ptas. docena  
corriente a 1 90 » id.  
chicos a 1 70 » id.

En el encuentro celebrado anteaayer en el campo de Don Mendo entre los equipos, «Giralda» y «Rápido» resultó vencedor el primero por tres tantos a cero.

Ha fallecido en esta ciudad la joven Carmen Martínez Corredoira. Rápida enfermedad la llevó al sepulcro cuando apenas contaba 18 años.

A su familia testimoniamos nuestro pésame.

De la Residencia de la Coruña, fué trasladado a la de esta ciudad, el Rvdo. P. Tomás Serrano, S. J.

Llamado por el P. Provincial, salió el Superior de los Jesuitas de esta Residencia, P. Ramiro Fernández. Quedó encargado para sustituirle en su cargo, interinamente, el Rvdo. P. Alonso.

Se han anunciado las siguientes vacantes de destinos civiles en esta región: Cartero de Freijo (Lugo), con el haber anual de 200 pesetas.

Cartero de Paradela (Ayuntamiento de Porquera), de la provincia de Orense, con el haber de 365 pesetas.

Aguacil del Juzgado de primera instancia e instrucción de Coruña, con el haber de 1.750 pesetas y derechos de arancel.

Además se anuncia quince plazas de ordenanzas de segunda clase de Correos con el haber anual de 1.500 pesetas.

La manera de prolongar la vida es conseguir una buena digestión, poniendo al organismo en condiciones de resistencia para evitar y curar las enfermedades crónicas. La integridad estomacal se consigue tomando el El xir Estomacal de Sáiz de Carlos.

**DE SOCIEDAD**

En el vapor «Orita», salió ayer de La Coruña para La Pallice, París y Bruselas, el exministro D. Julio Wais con su señora, su hija Aurora y su hermana política Srta. Lucrecia Tenreiro.

En Puenteume recibió las aguas del bautismo una hermosa niña, hija del jefe de la estación del ferrocarril, en aquella villa, nuestro querido amigo D. Luis Villardefrancos, ilustrado funcionario que fué del Gran Hospital.

Se le pusieron los nombres de María de los Dolores Pilar y fueron padrinos D. Alfonso Jaraiz, ingeniero de Caminos y ex jefe de explotación de dicho ferrocarril, y su bella esposa D.ª Pilar Franco Baamonde, hermana del heroico jefe del Tercio.

Dentro de unos días sale para París, Londres y otras importantes poblaciones, el joven santiagués, distinguido alumno que fué de esta Universidad y hoy acreditado médico en la Argentina, D. Benigno Carro.

Acompañarle por el Mediodía de Francia cuyos monumentos va a visitar su hermano el ilustrado sacerdote D. Jesús. Deseamosles feliz viaje.

Víctima de rápida enfermedad, ha fallecido en Orense el laborioso y culto oficial de aquél Instituto, D. Recaredo Goyanes Crespo.

Damos a su familia nuestro pésame.

Han llegado: Del balneario de Cabreiros y de las playas de Portugal el comerciante D. Pedro Sauros y distinguida señora. De Caldas de Reyes, la distinguida señora Doña Filomena Vilas. De Portosín, Noya, nuestro estimado amigo D. Carlos Neira Villamil, con sus distinguidos hijos y la bella señorita Rosita Santmartín. De Sanguenjo, nuestro particular amigo el oficial de la Caja Regional de Previsión, don Manuel Remuñán, con su distinguida familia.

**REGISTRO CIVIL**

Movimiento de población hasta las seis de la tarde

Nacimientos.—Delfina López y López, María Magdalena Prieto Serrano, Elena Pintos García.

Funciones.—Ricardo Bescansa y Bescansa, 68 años, neoplasia visceral, Carmen Martínez Corredoira 18 años, tuberculosis pulmonar.

Matrimonios.—Ninguno

TARJETAS DE VISITA Y TODA CLASE DE IMPRESOS EN LA IMPRENTA DE ESTE PERIODICO

**CORUÑA-SANTIAGO-VIGO LA EMPRENDEDORA**

Empresa de Automóviles

Inauguración de un servicio EXTRA RÁPIDO, único en España, con automóviles de turismo, haciendo cómodamente el recorrido CORUÑA-SANTIAGO-VIGO en menos de cuatro horas.

Inauguración también de un servicio rápido con los ómnibus automóviles más conocidos hasta el día.

**HORARIO**

Servicio extra rápido: Salida de La Coruña para Vigo: siete y media mañana. — Salida de Vigo para La Coruña: tres tarde.

Servicio rápido: Salida de La Coruña para Vigo: doce mañana. — Salida de Vigo para La Coruña: ocho mañana.

**ADMINISTRACIONES**

En La Coruña: Castelar, 5. En Santiago: Senra, 4. En Vigo: Central del Ferrocarril.

Esta Empresa tiene además establecidos siguientes servicios rápidos (con neumáticos gigantes) combinados con los anteriores:

Línea Santiago-Coruña: Salida Santiago, ocho mañana y de La Coruña, cuatro tarde.

Línea Santiago-Betanzos: Salida Santiago, doce mañana y de Betanzos, nueve mañana.

Línea Santiago-Noya: Salidas Santiago, ocho mañana, dos, y cuatro y media tarde, y de Noya, siete y nueve mañana y 2 tarde.

**La Empresa.**

Próximo a recibirse nuevo y confortable material. Pronto anunciará esta Empresa la inauguración del servicio entre Ferrol y Santiago y otros que reportarán grandes ventajas al público.

**Observatorio meteorológico**

Barómetro . . . . .	749,5
Temperatura máxima al sol . . . . .	38,0
Id. id. a la sombra . . . . .	27,1
Id. mínima . . . . .	8,6
Evaporación . . . . .	0,4
Lluvia . . . . .	0,0
Humedad relativa . . . . .	31
Dirección del viento . . . . .	N.
Kilómetros recorridos en las 24 horas . . . . .	271
Estado del cielo . . . . .	Despejado

**Bicarbonato de Sosa**

**TORRES MUÑOZ**

En polvo y en comprimidos

EL PRIMERO EN

Latas económicas a 6 pesetas

Pídase en Farmacias y Droguerías.

CARLOS ALLONES ROFFIGNAC

LICENCIADO EN DERECHO Procurador de los Tribunales

En Coruña, Sánchez Bragna, 2 25.

**Banco de la Coruña**  
Capital: 10.000.000 de pesetas  
Sucursales en EL FERROL, LUGO, SANTIAGO VILLAGARCIA y BETANZOS

Este Banco concede créditos personales y con garantía de valores, Cede giros y cartas de crédito sobre todas las plazas de España y Extranjero. Compra y venta de valores en firme y en comisión, dedicando un especial interés a las órdenes de valores extranjeros, con comisiones reducidas. Descuento y cobro de cupones y en general efectúa toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Intereses que abona en cuentas corrientes y depósitos

A la vista . . . . .	2 0/0
A 15 días . . . . .	2 1/2 0/0
A 3 meses . . . . .	3 0/0
A 6 id. . . . .	3 1/2 0/0
A un año . . . . .	4 0/0

CAJA DE AHORROS

Interés anual 3por 100, celebrándose semestralmente sorteos de premios; en el primer, entran todas las libretas cuyo saldo en fin del próximo Junio no sea inferior a DOS CIENTAS pesetas.

Oficinas provisionales de la Sucursal de Santiago.—CUNGA 2 y 3

**Telegramas y telefonemas**

**Grandes terremotos en el Japón**

Tokio y Yokohama coronadas de llamas.—Otras ciudades desaparecidas.—Las víctimas se cuentan por cientos por millares.

Madrid 4

Real y a la torre de Abakusa, que se ha venido abajo.

El número de víctimas es horroroso. Las últimas noticias consiguen que además del Palacio imperial han sido destruidos los principales edificios de la ciudad, entre ellos la escuela militar de preparación, parte del ministerio de la Guerra, el museo imperial, la imprenta nacional, un teatro, dos templos, dos oficinas de navegación y muchos Bancos particulares.

Se desconoce la suerte que hayan podido

La capital ardiendo.—Los principales edificios destruidos.—Los representantes diplomáticos y la familia imperial.

La estación radiotelegráfica registra de tales espantosos del terremoto que oomovió las islas japonesas.

En Tokio las llamas envuelven por completo a la ciudad. El fuego alcanza al Palacio

**- Loza, porcelana y cristal -**

**PLAZA DEL TORAL, N.º 2**

SE ACABA DE RECIBIR LO MAS NUEVO EN

Jarrones, Tibores, Maceteros  
Centros, Floreros, Jardineras,  
Escupideras

Desde 1'50 pesetas

Plaza del Toral, núm. 2

**- "RIO MIÑO" -**

Rey de los vinos españoles

DEPOSITARIO EN SANTIAGO:

**Francisco Ron Mato**

Folleton de EL ECO DE SANTIAGO (66)

**DESAPARECIDO**

Novela original de Mr. Albert Delpit.

¡Ni siquiera se dijo que la señora Geoffry podría estar enferma!

Para un hombre tan violentamente enamorado no hay cosa peor que lo imprevisible, y Estéban, incapaz de tener paciencia hasta el siguiente día, entró en un café y desahogó todas sus impresiones en una carta de cuatro carillas, completamente llenas de frases de cariño, y la envió con un mandadero, a quien ordenó que esperase respuesta.

Cuando este hombre regresó, al cabo de un cuarto de hora, no llevó ninguna respuesta, porque un ayuda de cámara se había limitado a decirle:

—¡Está bien!

¡Ella no se dignaba responderle!

Estéban aunque acostumbrado al sufrimiento, estuvo a punto de desfallecer; mas en seguida, reaccionando contra él mismo, tomó lentamente el camino de su hotel.

La esperanza es tan poderosa en el corazón humano, que el joven no podía acomodarse con la idea de que todo estuviera concluido entre los dos, y pensaba en que o Clemencia no le

había contestado en el acto por estar sola, o bien porque estaba con el señor Geoffry.

Al llegar a su cuarto preguntó si había alguna carta para él, como si todavía esperase vagamente una palabra de la joven.

—No señor —le respondieron— no hay carta; mas una señora espera al señor en su cuarto.

¿Una señora? ¡Nadie podía ser sino ella! No le había escrito, pero iba a visitarle, a explicar su conducta.

Y cuando Estéban abrió la puerta del cuarto, oyó el fino roce de un vestido de seda y vio una forma de mujer acurrucada en un ancho sillón junto a la chimenea.

—¡Hong-ma-nas! gritó Estéban estupefacto.

—Sí, Hong-ma-nas, que no podía vivir sin tí.

Y rodeaba con sus brazos el cuello del marino con la ternura acariciadora de un animal salvaje domesticado.

—¿Creeas no volver a verme, querido Si-yu, no es verdad? Habría muerto si no hubiese venido a tu país, y como no podía resistir mi soledad sino te guardaba cerca de mí.... en mi corazón....

Apoderóse del joven una emoción violentísima, porque la ternura de la pobre china le conmovía hasta lo más profundo de su ser.

¡Ella había franqueado tan enorme distancia, desde su país a la capital francesa, sin saber siquiera como sería recibida, únicamente por volver a ver a aquel hombre a quien había curado y salvado en las horas más sombrías de su vida!

Ella, sí, había volado como el ave pasajera que huye con los primeros fríos hacia el país del sol, y era que el sol, para la dulce criatura, él, su adorado Si-yu.

¡Ah! me dijiste que te llamase si yo era desgraciado; ¡sufro, y aquí estás!

Entonces él la tomó una mano, y sentándose a su lado, ella

le contó lo que había hecho: la mortal languidez en que había caído desde la partida de Si-yu; la cólera de Li-tong-nim, y como éste, compadeciéndose de ella, la dió permiso una mañana para ir a ver al que amaba.

Estéban la escuchó con emoción, no interrumpiendo el sincero relato de la graciosa china, y comprendió que sólo Hong-manas, con el encanto sutil de los recuerdos que evocaba, podía destilar un bálsamo de consuelo en su corazón dolorido.

Sin que la interrogase, le dijo sus impresiones de viaje, y cuan grande le parecía el mundo: era la vez primera que abandonaba su país, la vez primera que veía otros horizontes fuera de la inmutable línea azulada de las montañas de su país natal.

Tenia frío desde que el claro y alegre sol del Yun-nan no la calentaba; tenía frío, ¡siempre frío!

Y el joven escuchaba tristemente la tos seca que producía fatiga en el anhelante pecho de su amiga.

—¡Ah! ¿por qué has venido? —acabó ella con hondo suspiro.— ¡Habríamos sido tan dichosos allá abajo! La que tú fuémente has amado, te olvidó bien pronto por otro, y yo no puedo olvidarte, yo, a quien tú no amas....

Hong-ma-nas inclinaba su cabeza sobre el hombro de Estéban, y éste admiraba tan vigilante y delicada ternura, que nada podía cansar.

Y durante este tiempo ¿qué hacía Clemencia?

Después de haberle confesado que le amaba, la señora Geoffry se recogía dentro de ella misma, como si la vergüenza o el arrepentimiento la hubieran acosado de repente.

—¡Ah! ¡Tú tenías razón entonces! —murmuró Estéban estrechando en sus brazos a la hermosa china.— ¡Yo, yo estaba cierto de volver a verte cerca de mí, cuando la desgracia me hiriese.

había contestado en el acto por estar sola, o bien porque estaba con el señor Geoffry.

Al llegar a su cuarto preguntó si había alguna carta para él, como si todavía esperase vagamente una palabra de la joven.

—No señor —le respondieron— no hay carta; mas una señora espera al señor en su cuarto.

¿Una señora? ¡Nadie podía ser sino ella! No le había escrito, pero iba a visitarle, a explicar su conducta.

Y cuando Estéban abrió la puerta del cuarto, oyó el fino roce de un vestido de seda y vio una forma de mujer acurrucada en un ancho sillón junto a la chimenea.

—¡Hong-ma-nas! gritó Estéban estupefacto.

—Sí, Hong-ma-nas, que no podía vivir sin tí.

Y rodeaba con sus brazos el cuello del marino con la ternura acariciadora de un animal salvaje domesticado.

—¿Creeas no volver a verme, querido Si-yu, no es verdad? Habría muerto si no hubiese venido a tu país, y como no podía resistir mi soledad sino te guardaba cerca de mí.... en mi corazón....

Apoderóse del joven una emoción violentísima, porque la ternura de la pobre china le conmovía hasta lo más profundo de su ser.

¡Ella había franqueado tan enorme distancia, desde su país a la capital francesa, sin saber siquiera como sería recibida, únicamente por volver a ver a aquel hombre a quien había curado y salvado en las horas más sombrías de su vida!

Ella, sí, había volado como el ave pasajera que huye con los primeros fríos hacia el país del sol, y era que el sol, para la dulce criatura, él, su adorado Si-yu.

¡Ah! me dijiste que te llamase si yo era desgraciado; ¡sufro, y aquí estás!

Entonces él la tomó una mano, y sentándose a su lado, ella

correr los representantes diplomáticos de las naciones extranjeras. Parece que el príncipe y la Familia real han logrado ponerse a salvo.

La torre de Abakusa, que tenía 175 metros de altura, ha arrastrado en su caída a setecientas personas que en ella habían buscado refugio.

**Detalles horriblos. — Islas desparecidas. — Olas gigantescas penetran en la tierra. — Trenes sepultados y buques hundidos.**

Cuanta noticia se reciben del Japón confirman la inmensidad de la catástrofe. La ciudad de Atnas ha sido destruida totalmente, pereciendo sus siete mil habitantes.

La del Kito ha desaparecido bajo el mar, muriendo la mayoría de los habitantes de la región.

Todos los trenes que se dirigían a Tokio quedaron sepultados por el terremoto. Olas gigantescas sepultan ciudades y hundidos los barcos anclados en los puertos.

La isla de Enoskina ha desaparecido bajo las olas.

En Sarako se hundió un túnel cuando pasaba un tren, pereciendo quinientas personas.

**También Yokohama está ardiendo. Diez mil muertos en esta ciudad.**

El gran puerto de Yokohama está coronado de llamas, así como lo ciudad alta. La gente, horrorizada, se arroja al mar, buscando refugio en los barcos.

Las últimas noticias daban la cifra de diez mil muertos, que se creyó que era el número total de víctimas de la catástrofe, pero luego se comprobó que aquella era tan sólo la cifra de los muertos en Yokohama.

**Norteamérica ofrece todo su poder. — Orden a la escuadra alemana.**

Norteamérica se ha dirigido al Japón ofreciéndole cuantos elementos tenga la República, para dominar la espantosa catástrofe. Se dió orden a la escuadra americana del Pacífico, que se encuentra en Port-Arthur, para que se traslade inmediatamente a Yokohama.

**Organizando los socorros**

Las noticias que se reciben del Japón son espantosamente desconsoladoras. Se sabe que escuadrillas de aviones vuelan sobre Tokio para informar a las autoridades acerca de la magnitud del enorme incendio que amenaza destruir por completo la capital japonesa.

Aunque con tremendas dificultades, ha comenzado el envío de convoyes a las ciudades siniestradas, consistentes en viveres y agua potable.

**Una cifra espantable**

Últimas noticias señalan en más de doscientas mil el número de víctimas que ocasionó el movimiento sísmico en el Japón, la mayoría de las cuales perecieron en los incendios de Tokio y Yokohama.

**Agitación en Cuba**

Madrid 4  
Contra la tutela Yanki

Telegrafían de la Habana que aumenta la agitación contra los Estados Unidos. Celebranse frecuentes reuniones para protestar contra la tutela norteamericana.

En una de las últimas reuniones el gentío prorumpió en vivas a España.

**El conflicto italo-griego**

Madrid 4  
Llamamiento a filas

Dicen de Belgrado que los oficiales de la reserva han recibido orden para incorporarse a sus regimientos.

**Los italianos en Corfú**

Comunican de Atenas que las tropas italianas desembarcadas en Corfú se elevan a 20.000 hombres.

Llegaron cuatro acorazados y dos cruceros ligeros. Las autoridades de Corfú están detenidas.

**La sociedad de las naciones**

En el Consejo presidido por el Rey acordó someter el pleito a la Sociedad de Naciones.

En el caso de que Italia rechace la intervención, Grecia se defenderá con las armas.

**Nuevas ocupaciones**

Aumenta el pesimismo en Grecia. La marina italiana ha ocupado dos islas del canal de Otranto.

**Indignación contra Inglaterra**

Las noticias que se reciben de Londres causan indignación en los círculos políticos. Se atribuye a Mussolini el propósito de enviar una nota a Inglaterra prohibiéndole intervenir en el asunto.

**Como se resolvió la crisis**

Madrid 28  
Las declaraciones de Villanueva tuvieron la virtud de echar por tierra la primera combinación en la que pasaba Chapaprieta a Hacienda.

A pesar de los insistentes ruegos del Presidente y de Alba, se negó Chapaprieta a aceptar.

En vista de ello fué necesario celebrar nuevas conferencias y de ellas resultó que se borraran unos nombres, Chapaprieta y Rosado, y se pusieron los de Suárez Inclán para Hacienda y Armiñán para Trabajo y Portela para Fomento.

Hablando con los periodistas dijo el Presidente: Los nombres de los tres son bien conocidos.

Dijo también el Presidente que la jura se efectuará hoy, y agregó que le había visitado el señor Rosado Gil para decirle que siendo amigo suyo particular le desligaba de todo compromiso y le rogaba que dispusiese de la cartera para la cual le había designado.

**Jura el ministerio**

Madrid 4  
A la una y cuarto y según el ceremonial de costumbre juró el nuevo Ministerio.

Después celebró un Consejo presidido por el Rey, pero que no fué más que un cambio de impresiones.

**Caerá para Octubre**

Siguen haciéndose sabrosos comentarios respecto a los incidentes de la crisis. Los hay para todos los gustos, pero todos convienen en que el Gobierno solo tendría vida hasta Octubre.

**Inquietud por nuestra Legación en Tokio**

Esta mañana al ir a jurar el nuevo ministerio a Palacio nos dijo Alba que estaba muy inquieto por la suerte que hubiese sufrido nuestros diplomáticos en Tokio con los horribles terremotos.

Dice que ha telegrafiado pidiendo noticias.

**El "España"**

El ministro de Marina nos dijo que los trabajos de salvamento adelantan poco por causa del temporal.

Los buques auxiliares se han refugiado en Cabo Tramontana.

**Ministro de viaje**

El ministro de Justicia sale para Hendaya para recoger a su familia.

**Villanueva se despide**

Esta mañana estuvo Villanueva en Hacienda a despedirse del personal y explicó su salida diciendo que obedeció a divergencias económicas y políticas.

Negó que escribiese ninguna carta al Presidente.

**POLSA DE MADRID**

Facilitada por el Banco Español de Río de la Plata

**VALORES**

4 por 100 Amortizable	88'00
5 por 100 id. 1917	96'65
5 por 100 id. antiguo	96'25
Nortes	340'00
Alicantes	000'00
Azucareras preferentes	84'50
Id. ordinarias	00'00
Banco de España	580'00
Banco Español de Río de la Plata	236'00
Cédulas Hipotecarias 4 por 100	00'00
Id. id. 5 por 100	89'95
Id. id. 6 por 100	98'60
Compañía Arrendataria de Tabacos	247'00
Cédulas Argentina 6 por 100	000'00
Duro Felguera	00'00
Deuda 4 por 100 Exterior	87'90
4 por 100 Interior	72'00

**CAMBIOS**

Coronas Austríacas	0'02
Coronas Checo Eslovacas	0'00
Dólares, New York	7'47
Escudos portugueses	0'00
Francos (París)	42'55
Id. Belgas	35'50
Id. Suizos	00'00
Libras, Londres	34'10
Liras, Roma	31'90
Marcos Berlín	0'00
Pesos argentinos	0'00

**Maximino Abraldes Torquemada**

MEDICO - CIRUJANO de las especialidades de ojos, oídos, nariz garganta

Consulta de once a una y de tres a cinco

Algalia de Arriba, 36, 2.º SANTIAGO

**ANUNCIOS**



Servicio fijo y rápido de vapores correos

HAMBURGO-SUDAMERICA

Línea extra rápida.—De Vigo para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. (Vía Lisboa)

17 de Septiembre CAP POLONIO  
9 de Octubre ANTONIO DELFINO  
30 de Octubre CAP NORTE

Precio en 3.ª corriente, ptas. 442'80  
Id. id. idem especial > 462'80  
Id. id. del Cap Polonio > 567'80

Línea directa, de Vigo para Montevideo y Buenos Aires.

28 de Agosto ESPAÑA  
Precio en 3.ª corriente, ptas. 372'80  
Idem en 3.ª especial, > 392'80

18 de Septiembre LA CORUÑA  
16 de Octubre el vapor VIGO

Precios en 3.ª corriente, ptas. 422'80  
Id. id. idem especial > 442'80

Hamburgo América Linie

Línea rápida.—De Vigo para Río Janeiro, y Buenos Aires, saliendo de Vigo

21 de Agosto TEATONIA  
Precio en 3.ª corriente, ptas. 392'80  
Id. en 3.ª especial > 392'80

De Vigo para Río Janeiro y Buenos Aires

7 de Septiembre BADEN  
Precio en 3.ª corriente, ptas. 412'80  
Id. en 3.ª especial, > 462'80

2 de Octubre vapor GALICIA  
22 de Octubre vapor WURTEMBERG

Línea rápida.—De Vigo para la Habana Veracruz y Tampico:

21 de Septiembre HOLSATIA  
26 de Octubre TOLEDO

Precio en 3.ª clase para Habana 539'50  
En 3.ª clase para México ptas. 582'75  
Los menores de 2 años conducidos gratuitamente.

**Muy importante es saber** que todos estos vapores ofrecen a los pasajeros de tercera clase instalaciones modelo y poseer amplios comedores y saneadas cubiertas de paseo para todos.

Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con cinco días de anticipación a la salida de los vapores para poder cumplir con los requisitos de la ley.

Para todos los informes dirigirse a los Agentes en Vigo:  
Sucesores de ENRIQUE MULLER, Sociedad Ltda  
Avenida de Montero Ríos 22, VIGO.

**CALLOS**  
Si sufre V. de los pies es porque quiere. Compre hoy un tarro del patentado  
**UNGUENTO MAGICO**  
y en tres días se verá libre de callos, y durará en sus pies y ojos de gallo. Pruébelo y quedará asombrado. Pídale en farmacias y droguerías. 1'50. Por correo 2 pesetas. Farmacia Puerto. Pl. San Idetonso, 4.—Madrid.

**Oposiciones a Escuelas Nacionales**  
CLASES TEORICAS Y PRACTICAS  
Ingreso y asignaturas del Bachillerato y Magisterio  
Preparación intensiva para los exámenes de Septiembre  
**Matemáticas**  
Clases especiales  
Academia FERRIN.—Rúa del Villar, 5, 1.º

**Modas y pasatiempos**  
es la Revista más práctica y económica para las familias, por sus modelos y patrones de vestidos, labores y ropa blanca, aparte de sus interesantes novelas, recetas de cocina consejos médicos, etc., 12 pesetas año, 6'50 semestre. Pedid un número de muestra.  
ADMINISTRACION  
Plaza del Angel 10.—Madrid

**Tubería de gres de la Felguera**  
La mejor tubería de España  
Perfectamente vidriada y recta, compárese con cualquier otra  
Vendedor exclusivo en la provincia  
**VIUDA DE NOVOA**  
Payo Gómez, 6.—LA CORUÑA

R. M. S. P.  
**Mala Real Inglesa**  
Vapores correos rápidos  
Línea de América del Sur  
Próximas salidas del puerto de Villagarcía directamente para RIO JANEIRO, SANTOS y BUENOS AIRES  
El 12 de Septiembre de 1923, lujoso vapor correo  
**DARRO**  
El 26 de Septiembre de 1923 el lujoso vapor correo  
**DESHADO**  
El 10 de Octubre de 1923 lujoso vapor correo  
**DESNA**  
El 24 de Octubre de 1923 lujoso vapor correo  
**DEMERARA**  
Estos espléndidos vapores harán el viaje de VILLAGARCIA a BUENOS AIRES en DIECIOCHO DIAS.  
Admiten pasajeros de primera, intermedia y tercera clase, para los puertos arriba citados.  
Precio del pasaje en  
CLASE INTERMEDIA. . . . Libras 23  
TERCERA CLASE. . . . pesetas 432'60  
> en camarote independiente > 452'60  
**Aviso importante**  
Disponen estos espléndidos y acreditados vapores, de camarotes de dos, cuatro y seis literas, completamente independientes.  
Cuenta además, con Comedor, Salón de Fumar y General de Conversación, para los pasajeros de tercera clase y llevan para el servicio exclusivo de éstos, Médico, Cocinero y Camareros españoles. La alimentación es sana y abundante, sirviéndose para fresco y vino a todas las comidas.  
En la Agencia de esta acreditada Compañía están a disposición de los señores pasajeros, planos, fotografías etc.; de esta espléndida acomodación, así como también de la de Cámara, y se facilitan GRATIS cuantos informes puedan precisar los que deseen marchar a América.  
NOTA: Todos los pasajeros menores de 15 años que se dirijan a Buenos Aires precisan el certificado de nacimiento, aunque viajen en compañía de sus padres.  
AGENTE EN VILLAGARCIA:  
**Estanislao Darón**  
Calle de Calderón, núm. 5.—VILLAGARCIA

**SANATORIO QUIRURGICO DE SANTIAGO DE GALICIA**  
**BALTAR-VARELA**  
FUNDADO EN 1908 POR  
D. Angel Baltar Cortés y D. Manuel Varela Radó  
Cirujano de número del Gran Hospital Catedrático de Obstetricia y Ginecología, actualmente de Obstetricia de Madrid  
En este establecimiento se practican por su director Sr. Baltar toda clase de operaciones de cirugía general y especial, con el mejor resultado, secundado en esta labor por sus antiguos ayudantes, entre ellos el ginecólogo Dr. Rey Baltar, pensionado de las Clínicas de Zürich, Berlín y Munich, y discípulo predilecto del Profesor Varela Radó.  
El Sanatorio, que está admirablemente situado, cuenta con Hermanas de la Caridad, servicio facultativo permanente, rayos X, laboratorio, etc.  
Las pensiones son de 10 y de 15 pesetas, pudiendo estar los enfermos si la desean, acompañados de otra persona, elevándose entonces la pensión de ambos a 20 ó 25. La operación se pagará aparte de la pensión.

**EL GAITERO**  
Es la marca conocida en casi todos los mercados del mundo porque con ella se distingue la rica SIDRA CHAMPAGNE asturiana, elaborada por la Sociedad Anónima Valle, Ballina y Feruáñez de Villavieja (Asturia).

Las personas que se precian de patriotas y de buen gusto prefieren el  
**Champan "Galicia"**  
por ser tan bueno como el mejor y ser español

**D. Ricardo Bescansa y Bescansa**  
Falleció el día 4 de Septiembre a las dos de la mañana  
Fortalecido con los auxilios espirituales y la Bendición de Su Santidad  
(D. E. P.)  
Su ciudad D.ª Engracia Castilla Durán; sus hijos don Ricardo y D. José; su hija política D.ª Felisa Martínez; sus hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás parientes  
RUEGAN a sus amistades y personas piadosas tengan la caridad de encomendar a Dios el alma del finado, asistir al FUNERAL DE ENTIERRO que se celebrará mañana miércoles, a las diez, en la iglesia conventual de San Pelayo y seguidamente a la conducción del cadáver desde la casa mortuoria: PLAZA DEL TORAL 11, al Cementerio general.  
Igual súplica hacen para el FUNERAL DE HONRAS que se celebrará el jueves, 6, a las diez de la mañana en la referida iglesia.  
Santiago, 4 de Septiembre de 1923.

VAPORES-CORREOS ESPAÑOLES  
-DE LA-  
**Compañía Transatlántica**

Línea de Cuba Mexico

Servicios rapidísimos de este puerto a los de Habana y Veracruz por los nuevos y magníficos vapores-correos de 16.000 toneladas, movidos por turbinas, dos hélices; construidos en los Astilleros de Sestao (Bilbao) y Ferrol.

El 21 de Septiembre próximo saldrá salvo contingencias, el vapor  
**ALFONSO XIII** (primer viaje)  
y el 21 de Octubre, el vapor  
**CRISTOBAL COLON** (primer viaje)

admitiendo pasaje y carga para dichos puertos, siendo el precio en 3.ª ordinaria para Habana pías. 549'50 y Veracruz pías. 592'75.

En los expresados vapores se admiten pasajes de todas clases, y carga con conocimiento directo para SANTIAGO DE CUBA a trasbordar en Habana a vapores de la misma Compañía que hacen el servicio de Venezuela-Colombia y Pacífico.

Línea de Buenos-Aires

El día 1 de Septiembre próximo saldrá de dicho puerto el vapor  
**MONTSERRAT**

admitiendo pasaje y carga para Montevideo y Buenos Aires, a trasbordar en Cádiz al magnífico vapor-correo

«REINA VICTORIA EUGENIA»

El precio del pasaje para ambos puertos en TERCERA ORDINARIA es de pesetas 482'60, incluidos los impuestos.

Los niños mayores de DIEZ años, pagarán pasaje entero.  
Los de CINCO a DIEZ años, medio pasaje.  
Los de DOS a CINCO años, cuarto pasaje.  
Los menores de DOS años uno gratis por familia, y los demás comprendidos en esa edad, pagarán cuarto pasaje, siendo necesario para acreditar la edad de los niños menores de diez años, se exhiba certificación de la partida de nacimiento, debidamente autorizada.

Se advierte a los pasajeros que, con el fin de tramitar la documentación que se requiere para embarcar con destino a la República Argentina, está dispuesto por el Consulado de dicha República la presentación forzosa de la misma CINCO DIAS ANTES al de la salida del buque, para ser visada.

Para más informes, dirigirse a la Agencia de la COMPAÑIA TRASATLANTICA, RIEGO DE AGUA, 3 y 5.—CORUÑA.

NOTA.—El embarque de pasajeros y sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.

**TERMAS DE CUNTIS**

(Provincia de Pontevedra)

- Aguas Sulfuradas - sódicas - Litínicas - nitrogenadas

REUMATISMO, GOTA, PARALISIS, AVARIOSIS, HERPETISMO, TRAUMATISMO

**Gran Hotel y Balneario "LA VIRGEN" y "EL CASTRO"**

Temporada oficial: de Junio a 30 de Septiembre (abierto todo el año)

Propietarios-administradores:

**D. Marcial Campos Garcia**

Esmerado servicio de cocina y comedor

Variadas atracciones: Fiestas de Sociedad, Campestres y de Arte Regional.—Conciertos durante las comidas por un finado Trío musical.—Regirán los MISMOS precios de años anteriores.

Director médico: Dr. D. DOMINGO FERNANDEZ CAMPA

**SOLUCION BENEDICTO**  
DE GLICERO-FOSFATO DE CAL, CON  
**CREOSOTAL**  
INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS,  
CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS  
Y DEBILIDAD GENERAL.  
DE VENTA EN PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS.  
DEPOSITO: DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 4.ª  
MADRID

**PEPTONA ORTEGA**  
Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo.  
Pídase en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid.

**Compañie Generale Transatlantique**

Línea de Cuba y México  
Proximas salidas de Vigo para la Habana y Nueva Orleans:

9 de Septiembre DE LA SALLE  
Admitiendo pasajeros de Cámara, tercera preferencia y tercera ordinaria

Precio del billete  
En 3.ª clase a la Habana. Ptas. 549'50  
En 3.ª preferencia > 843'25  
Cámara, p. 1.088'15, 1.108'15 y 1.163'15  
En 3.ª para Nueva Orleans pías. 592'75  
En 3.ª preferencia, id. id. > 886'50  
Cámara, p. 1.198'15, 1.223'15 y 1.248'15

9 de Octubre NIAGARA  
Admite pasajeros de cámara, 3.ª preferencia y 3.ª clase.

Precios del billete:  
En 3.ª clase, a la Habana. Ptas. 539'50  
En 3.ª preferencia, a la Habana, 843'25  
Cámara p. 1.088'15, 1.108'15 y 1.163'15  
En 3.ª a Nueva Orleans, pías. 582'85  
En 3.ª preferencia idem pías. 886'50  
Cámara, 1.198'15, 1.223'15 y 1.248'15

No se admitirá ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 150 Ptas.

Es necesario presentarse en esta Agencia cinco días antes de la salida de los vapores, después de concedida la plaza.

Para info mas:  
**ANTONIO CONDE, HIJOS**  
(Apartado núm. 14).—VIGO

**Cie Sud-Atlantique**

Chargeurs Réunis

Vapores de gran lujo extra-rápidos

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 toneladas de fuerza y en tres hélices:

22 de Octubre MASSILIA  
Precio del billete en tercera clase, pesetas 442'80.  
24 de Septiembre LUTETIA  
Precio del billete en tercera clase, pesetas 442'80

Admiten pasajeros de gran lujo, Injo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Para Lisboa, Dakar, Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice

11 de Septiembre MELUANA  
16 de Septiembre CEYLAN

Admiten pasajeros de 1.ª, 3.ª preferencia en camarotes, 3.ª en camarotes y 3.ª corriente.

Precio del billete  
en 3.ª preferencia Ptas. 551'90  
en 3.ª camarotes > 442'80  
en 3.ª corriente > 412'80

Las instalaciones de 3.ª preferencia son un modelo por su magnífica distribución y por la comodidad que ofrecen a los pasajeros. Los camarotes son EXTERIORES todos y están situados en el centro del buque lo mismo que el SALON FUMADOR y de CONVERSACION y el espléndido SALON COMEDOR tan mercedamente elogiado por los pasajeros de esta clase.

La comida, especial para esta clase, es abundante, variada y bien condimentada

NOTA.—Niños menores de dos años, gratis. De dos a diez años no cumplidos, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero.

No se admitirá ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 150 pías.

Es necesario presentarse en esta Agencia CINCO DIAS antes de la salida de los vapores, después de concedida la plaza.

ADVERTENCIA IMPORTANTE

Todos los niños menores de 15 años que se dirijan a la República Argentina, deberán traer por separado, la partida de nacimiento del Registro Civil. No podrán embarcar si no van precisamente acompañados de sus padres.

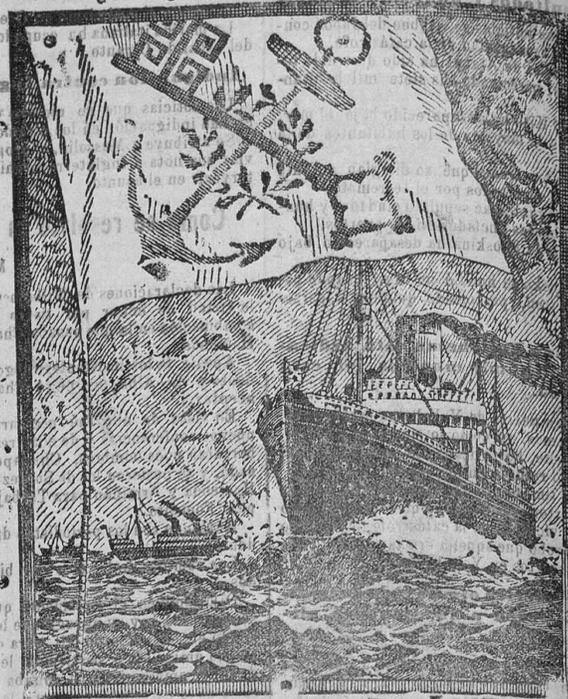
Para informes dirigirse a los agentes generales en España.

**ANTONIO CONDE HIJOS**  
Apartado núm. 14.—Calle Luis Taboada número 4.—VIGO

**¡CATARROS!**  
**¡TOS! ¡TOS!**  
SE CURAN RAPIDAMENTE TOMANDO EL  
**Jarabe YER**  
AL NARCYL

**LLOYD NORTE ALEMAN BREMEN**

Línea de Brasil Argentina



SALIDAS FIJAS HASTA FIN DE AÑO

Directamente para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires saldrán de Villagarcía los rápidos vapores de gran porte

«GOTHA» 27 de Septiembre.  
«KOLN» 18 de Octubre  
«CREFELD» 8 de Noviembre  
«SIERRA NEVADA» 22 de Noviembre  
(nuevo) «WERRA» 6 de Diciembre  
(nuevo) «SIERRA VENTANA» 14 de Diciembre  
«GOTHA» 28 de Diciembre

Los vapores tipo Sierra admiten pasajeros de primera y tercera clase.  
Precio en tercera corrida pesetas 437. En tercera camarote pías. 457.  
Los vapores tipo «Kohn» admiten pasajeros de intermedia y tercera clase.  
Precio en tercera corrida pesetas 427. En tercera camarote pías. 447.

**LINEA DE CUBA**

Con destino a la Habana inaugurará este servicio directamente de Villagarcía el suntuoso y rápido vapor correo de 17.000 toneladas de desplazamiento, y doble hélice

**WERRA**

Saliendo el día 24 de Septiembre.

Admite pasajeros de clase cámara y tercera clase, siendo el precio en tercera corrida pesetas 539'50; tercera camarote pesetas 559'50 y cámara pas. 1.200

RESERVA DE LOCALIDADES.—Los pasajes de tercera clase ordinaria reservados previo depósito en esta Agencia de 250 pesetas y los de primera y segunda clase mediante una garantía correspondiente al 25 por 100 de sus importes.

Para tener tiempo a tramitar todos los requisitos que determinan las vigentes disposiciones de emigración, es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con CINCO O MAS DIAS de anticipación a la fecha de salida del vapor.

Estos vapores están dotados de los adelantos y confort que exigen los modernos destinos y para proporcionar a los pasajeros un viaje rápido con toda clase de comodidades. Alimentación abundante y trato esmerado, que poseen grandes comedores para servicio de tercera clase servidos por camareros uniformados.

Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precios del pasaje, etc. dirigirse al Agente general de la Compañía en España

**L. G. REBOREDO ISLA**

VILLAGARCIA VIGO  
Marín, 14. García Ollomb

P. S. N. C.

**Compañía del Pacífico**

Vapores correos de tres hélices

SALIDAS REGULARES DE VIGO PARA LOS PUERTOS DEL BRASIL, URUGUAY, ARGENTINA, CHILE, PERU, ECUADOR, PANAMA Y CUBA  
Línea Brasil, Rio de la Plata, Chile, Perú  
(Via Estrecho Magallanes)

Saldrán de este puerto los vapores siguientes:

11 de Septiembre OROPESA  
16 de Octubre ORIANA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, y 3.ª clase para Rio Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso, Iquique, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo, y Callao, así como carga para los mismos destinos y para puertos de la Patagonia (con trasbordo en Punta Arenas) Pisco, Salaverry, Pacasmayo, Dten, Paita y Guayaquil con conocimiento directo desde Vigo.

Precio en tercera clase para Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, Vapor «Oriana» Ptas. 423'80. En camarote cerrado 442'80. «Oropesa», 442'80 Ptas. En camarote cerrado. 462'80

Línea de Cuba, Panamá, Pacífico  
(Via Canal Panamá) Proximas salidas:

El 28 de Agosto ORCOMA  
El 25 de Septiembre ORITA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para los puertos de la Habana, Panamá, Perú y Chile.

Precio para la Habana, OFITA, primera clase, pesetas 1.600.—Segunda clase, pesetas 865. Tercera clase, Ptas. 549'50.

ORCOMA, primera clase, Ptas. 1.600.—Segunda clase, Ptas. 965.—Tercera clase, Ptas. 539'50.—Incluidos los impuestos.

Los pasajeros deberán presentarse en esta Agencia con cuatro días de anticipación a la fecha de salida.

Línea de Liverpool

Para La Pallice (Francia) Liverpool.  
ORIANA 8 de Agosto

Viajes combinados con trasbordo en Inglaterra para los puertos de los Estados Unidos de Norte América.

Para informes dirigirse a los agentes de la Compañía.  
SRRRINOS DE JOSÉ PASTOR.—VIGO.

Tarjetas de salidas y precios módicos